



campañeros
w e r b e a g e n t u r

Agentur-Preisliste 2008

auf der Basis unserer Allgemeinen
Campañeros Geschäftsbedingungen
(siehe Seite 7). Stand 01. 01. 2008.
Alle Preise exklusive ges. Mehrwert-
steuer und ohne Produktionskosten.

Soweit nicht anders vereinbart gelten
folgende Zahlungsbedingungen: Anzahl-
lung 30% binnen 3 Tagen nach Auf-
tragserteilung, Rest netto Kassa ab
Rechnungsdatum ohne Abzüge.

1	Anzeige*	EUR
1.1	Basiskreation inkl. Scribble	
	Formate bis A4	1.280,-
	Formate über A4	1.560,-
	Text nach Aufwand (pro Stunde)	150,-
1.2	Kreations-Mutation inkl. Scribble	
	Formate bis A4	700,-
	Formate über A4	850,-
	Text nach Aufwand (pro Stunde)	150,-
1.3	Kreations-Bagatellmutation inkl. Scribble	
	Formate bis A4	200,-
	Formate über A4	240,-
	Text nach Aufwand (pro Stunde)	150,-
1.4	Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**)	
	Formate bis A4	210,-
	Formate über A4	250,-
1.5	Reinzeichnung Mutation (digital, Kontor kreativ**)	
	Formate bis A4	140,-
	Formate über A4	170,-
1.6	Reinzeichnung Bagatellmutation (digital, Kontor kreativ**)	
	Formate bis A4	100,-
	Formate über A4	120,-
1.7	Produktionsüberwachung , (Kontor kreativ**)	
	Fotoüberwachung nach Stunden à	100,-

2	Plakat/Citylight*	EUR
2.1	Basiskreation inkl. Scribble	2.050,-
	Text nach Aufwand (pro Stunde)	150,-
2.2	Kreations-Mutation inkl. Scribble	1.380,-
	Text nach Aufwand (pro Stunde)	150,-
2.3	Kreations-Bagatellmutation inkl. Scribble	550,-
	Text nach Aufwand (pro Stunde)	150,-
2.4	Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**)	280,-
2.5	Reinzeichnung Mutation (digital, Kontor kreativ**)	210,-
2.6	Reinzeichnung Bagatellmutation (digital, Kontor kreativ**)	150,-
2.7	Produktionsüberwachung , (Kontor kreativ**)	
	Fotoüberwachung nach Stunden à	100,-
	Drucküberwachung nach Stunden à	100,-

*bezogen auf lokale bzw. regionale Nutzungsrechte, überregionale Nutzungsrechte: +15%, nationale Nutzungsrechte: +30%, internationale Nutzungsrechte: nach Vereinbarung

**interne Grafikagentur Kontor kreativ (auch direkt buchbar)

3 Prospekt*, Katalog*, Flugblatt* EUR

3.1	Basiskreation inkl. Scribble	
	Cover	1050,-
	Innenseite	490,-
	Folgesseite	200,-
3.2	Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**)	
	Cover	220,-
	Innenseite	160,-
	Folgesseite	120,-
3.3	Produktionsüberwachung , (Kontor kreativ**)	
	Fotoüberwachung nach Stunden à	100,-
	Drucküberwachung nach Stunden à	100,-

4 Leistungen nach separatem Angebot

4.1	Mailing
4.2	Corporate Design, Corporate Identity
4.3	Zeitung, Magazin
4.4	Packungsentwicklung, -design
4.5	Public Relations
4.6	Preislisten
4.7	Inter-/Intranetgestaltung***
4.8	CD-ROM-Gestaltung***
4.9	Inter-/Intranet-Consulting, Pflichtenhefterstellung***

*bezogen auf lokale bzw. regionale Nutzungsrechte, überregionale Nutzungsrechte: +15%, nationale Nutzungsrechte: +30%, internationale Nutzungsrechte: nach Vereinbarung

**interne Grafikagentur Kontor kreativ (auch direkt buchbar)
***interne Multimediaagentur engine-K (auch direkt buchbar)

5	Point-of-Sale-Paket*	EUR
---	----------------------	-----

- | | | |
|-----|---|---------|
| 5.1 | Basiskreation inkl. Scribble und Text
POS-Paket bestehend aus Deckenhänger, Tischaufsteller,
Dispenser, Aktionskleber, Fensterkleber | 2.100,- |
| 5.2 | Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**)
POS-Paket bestehend aus Deckenhänger, Tischaufsteller,
Dispenser, Aktionskleber, Fensterkleber | 980,- |

6	Point-of-Sale	EUR
---	---------------	-----

- | | | |
|-----|---|----------------|
| 6.1 | Deckenhänger
Basiskreation inkl. Scribble
Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**) | 490,-
200,- |
| 6.2 | Tischaufsteller
Basiskreation inkl. Scribble
Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**) | 490,-
210,- |
| 6.3 | Dispenser
Basiskreation inkl. Scribble
Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**) | 490,-
210,- |
| 6.4 | Aktionskleber
Basiskreation inkl. Scribble
Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**) | 490,-
210,- |
| 6.5 | Fensterkleber
Basiskreation inkl. Scribble
Reinzeichnung (digital, Kontor kreativ**) | 490,-
210,- |
| 6.6 | Produktionsüberwachung , (Kontor kreativ**)
Fotoüberwachung nach Stunden à
Drucküberwachung nach Stunden à | 100,-
100,- |

*bezogen auf lokale bzw. regionale Nutzungsrechte,
überregionale Nutzungsrechte: +15%,
nationale Nutzungsrechte: +30%,
internationale Nutzungsrechte: nach Vereinbarung

**interne Grafikagentur Kontor kreativ (auch direkt buchbar)

7	Hörfunkspot*	EUR	8	TV-Spot, Kinospot*	EUR
7.1	Kreation/Text	1.900,-	8.1	Basiskreation/Text, Musik und Drehbuch Präsentation als Storyboard	7.700,-
7.2	Produktionsüberwachung Aufnahme, Ton- und Sprachregie nach Stunden à	120,-	8.2	Produktionsüberwachung Aufnahme, Regie, Tonstudio nach Stunden à	150,-

*bezogen auf lokale bzw. regionale Nutzungsrechte,
überregionale Nutzungsrechte: +15%,
nationale Nutzungsrechte: +30%,
internationale Nutzungsrechte: nach Vereinbarung

9	Stundenhonorare	EUR
---	-----------------	-----

Für alle Arbeiten und Leistungen, die nur nach Zeitaufwand berechnet werden können, gelten folgende Stundensätze.

Für Autorenkorrekturen bzw. Änderungen durch Kunden nach Freigabe bzw. Abnahme gelten die selben Stundensätzen.

9.1	Creativ Direktion	200,-
9.2	Kontakter	110,-
9.3	Text	130,-
9.4	Art Direktion	140,-
9.5	Grafik	110,-
9.6	Druckabstimmung (exkl. Wegzeit und km-Geld)	120,-
9.7	Besprechung (exkl. Wegzeit und km-Geld)	100,-
9.7	Manipulation (exkl. Wegzeit und km-Geld)	100,-

10	Leistungen	EUR
----	------------	-----

10.1	Layoutscan à	15,-
10.2	Zusammentragen und Aufspielen der Daten auf CD inkl. Material à	25,-
10.3	ISDN-Versand inkl. Handling bis 15 MB 20,- über 15 MB 25,-	
10.4	Farblaserausdrucke	
	A4 à	2,00
	ab 10 Stück (gleiches Sujet) à	1,80
	ab 50 Stück (gleiches Sujet) à	1,50
	A4 Überformat (abfallend) à	2,50
	ab 10 Stück (gleiches Sujet) à	2,20
	ab 50 Stück (gleiches Sujet) à	1,80
	A3 à	4,20
	ab 10 Stück (gleiches Sujet) à	3,70
	ab 50 Stück (gleiches Sujet) à	3,10
	A3 Überformat (abfallend) à	4,70
	ab 10 Stück (gleiches Sujet) à	4,20
	ab 50 Stück (gleiches Sujet) à	3,80
10.5	Herstellung Modelle/Dummies à Stunde Kappa-Platte 5 mm à dm ²	80,- 2,00

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Werbeagentur campañeros, H. L. Cladrowa (1.05)

1. Allgemeines

Für sämtliche Geschäfte zwischen dem Kunden und der campañeros Werbeagentur, H. L. Cladrowa (im folgenden campañeros oder Agentur genannt), gelten ausschließlich diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen der campañeros Werbeagentur, H. L. Cladrowa* (im folgenden ACGB genannt). Entgegenstehende Geschäftsbedingungen des Kunden sind nur dann wirksam, wenn sie von der Agentur ausdrücklich und schriftlich anerkannt werden. Von diesen ACGB abweichende oder diese ergänzende Vereinbarungen bedürfen der Schriftform. Sollten einzelne Bestimmungen dieser ACGB unwirksam sein, so berührt dies die geschlossenen Verträge nicht. Die unwirksame Bestimmung ist durch eine wirksame, die ihr dem Sinn und Zweck am nächsten kommt, zu ersetzen.

2. Vertragsabschluss

Die Angebote der Agentur sind freibleibend. Der Kunde ist an seinen Auftrag zwei Wochen ab diesem Zugang bei campañeros gebunden. Aufträge des Kunden gelten erst durch schriftliche Auftragsbestätigung der Agentur als angenommen, sofern campañeros nicht – etwa durch Tätigwerden auf Grund des Auftrages – zu erkennen gibt, dass sie den Auftrag annimmt.

3. Leistung und Honorar

- Wenn nichts anderes vereinbart ist, beginnt der Honoraranspruch der Agentur für jede einzelne Leistung, sobald diese erbracht wurde. campañeros ist berechtigt, zur Deckung ihres Aufwandes Vorschüsse zu verlangen.
- Für die erbrachte Leistung und die Abgeltung der Nutzungsrechte erhält die Agentur ein Honorar in der Höhe von 15 % des über sie abgewickelten Werbebeats.
- Alle Leistungen der Agentur, die nicht ausdrücklich durch das vereinbarte Honorar abgegolten sind, werden gesondert entlohnt. Das gilt insbesondere für alle Nebenleistungen der Agentur.
- Alle der Agentur erwachsenden Barauslagen, die über den üblichen Geschäftsbetrieb hinausgehen (z.B. für Botendienste, außergewöhnliche Versandkosten oder Reisen) sind vom Kunden zu ersetzen.
- Kostenvorschläge von campañeros sind grundsätzlich unverbindlich. Wenn abzusehen ist, dass die tatsächlichen Kosten die von der Agentur schriftlich vorgeschlagenen um mehr als 20 % übersteigen, wird die Agentur den Kunden auf die höheren Kosten hinweisen. Die Kostenüberschreitung gilt als vom Kunden genehmigt, wenn der Kunde nicht binnen 3 Tagen nach diesem Hinweis schriftlich widerspricht und gleichzeitig kostengünstigere Alternativen bekannt gibt.
- Für alle Arbeiten der Agentur, die aus welchem Grund auch immer nicht zur Ausführung gelangen, gebührt der Agentur eine angemessene Vergütung. Mit der Bezahlung dieser Vergütung erwirbt der Kunde an diesen Arbeiten keinerlei Rechte; nicht ausgeführte Konzepte, Entwürfe u. dgl. sind vielmehr unverzüglich der Agentur zurückzustellen.

4. Präsentationen

- Für die Teilnahme an Präsentationen steht campañeros ein angemessenes Honorar zu, das zumindest den gesamten Personal- und Sachaufwand der Agentur für die Präsentation

sowie die Kosten sämtlicher Fremdleistungen deckt. Erhält die Agentur nach der Präsentation keinen Auftrag, so bleiben alle Leistungen der Agentur, insbesondere die Präsentationsunterlagen und deren Inhalt im Eigentum der Agentur; der Kunde ist nicht berechtigt, diese – in welcher Form immer – weiter zu nutzen; die Unterlagen sind vielmehr unverzüglich der Agentur zurückzustellen.

- Werden die im Zuge einer Präsentation eingebrachten Ideen und Konzepte für die Lösung von Kommunikationsaufgaben nicht in von der Agentur gestalteten Werbemittel verwertet, so ist campañeros berechtigt, die präsentierten Ideen und Konzepte anderweitig zu verwenden.
- Die Weitergabe von Präsentationsunterlagen an Dritte sowie deren Veröffentlichung, Vervielfältigung, Verbreitung oder sonstige Verbreitung ist ohne ausdrückliche Zustimmung der Agentur nicht zulässig.

5. Eigentumsrecht und Urheberrecht

- Alle Leistungen der campañeros einschließlich jener aus Präsentationen (z.B. Anregungen, Ideen, Skizzen, Vorentwürfe, Scribbles, Feinzeichnungen, Konzepte, Negative, Dias) auch einzelne Teile daraus, bleiben ebenso wie die einzelnen Werkstücke und Entwurfsentwürfe im Eigentum der Agentur und können von der Agentur jederzeit – insbesondere bei Beendigung des Agenturvertrages – zurückverlangt werden. Der Kunde erwirbt durch Zahlung des Honorars nur das Recht der Nutzung (einschließlich Vervielfältigung) zum vereinbarten Zweck und im vereinbarten Nutzungsumfang. Ohne gegenseitige Vereinbarung mit der Agentur darf der Kunde die Leistungen der Agentur nur selbst, ausschließlich in Österreich und nur für die Dauer des Agenturvertrages nutzen.
- Änderungen von Leistungen der campañeros durch den Kunden sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung der Agentur und – soweit die Leistungen urheberrechtlich geschützt sind – des Urhebers zulässig.
- Für die Nutzung von Leistungen der Agentur, die über den ursprünglich vereinbarten Zweck und Nutzungsumfang hinausgeht, ist – unabhängig davon, ob diese Leistung urheberrechtlich geschützt ist – die Zustimmung der Agentur erforderlich. Dafür steht der Agentur und dem Urheber eine gesonderte angemessene Vergütung zu; angemessen ist grundsätzlich das in der Agenturvereinbarung festgelegte Honorar, mindestens jedoch in der Höhe von 7,5 % des vom Kunden an die mit der Herstellung, Verbreitung bzw. Veröffentlichung der Werbemittel beauftragten Dritten gezahlten Entgelts.

- Für die Nutzung von Leistungen der Agentur bzw. von Werbemitteln – für die die Agentur konzeptionelle oder gestalterische Vorlagen erarbeitet hat – nach Ablauf des Agenturvertrages, ist unabhängig davon, ob diese Leistung urheberrechtlich geschützt ist ebenfalls die Zustimmung der Agentur notwendig.
- Dafür stehen der Agentur im 1. Jahr nach Vertragsende der volle Anspruch der im abgelaufenen Vertrag vereinbarten Agenturvergütung, im Regelfall 15 % zu. Im 2. bzw. 3. Jahr nach Ablauf des Vertrages nur mehr die Hälfte bzw. ein Viertel der im Vertrag vereinbarten Vergütung. Ab dem 4. Jahr nach Vertragsende ist keine Agenturvergütung mehr zu zahlen.

6. Kennzeichnung

Die Agentur ist berechtigt, auf allen Werbemitteln und bei allen Werbemaßnahmen in angemessener Weise auf die Agentur und auf allenfalls den Urheber hinzuweisen, ohne dass dem Kunden dafür ein Entgeltanspruch zustünde.

7. Genehmigung

Alle Leistungen der campañeros (insbesondere alle Vorentwürfe, Skizzen, Feinzeichnungen, Bürstenabzüge, Blaupausen und Farbabdrücke) sind vom Kunden zu überprüfen und binnen drei Tagen freizugeben. Bei nicht rechtzeitiger Freigabe gelten sie als vom Kunden genehmigt. Der Kunde wird insbesondere die rechtliche, vor allem die wettbewerbs- und kennzeichenrechtliche Zulässigkeit der Agenturleistungen überprüfen lassen. Die Agentur veranlasst eine externe rechtliche Prüfung nur auf schriftlichen Wunsch des Kunden; die damit verbundenen Kosten hat der Kunde zu tragen.

8. Termine

campañeros bemüht sich, die Termine einzuhalten. Die Nichteinhaltung der Termine berechtigt den Kunden allerdings erst dann zur Geltendmachung der ihm gesetzlich zustehenden Rechte, wenn er der Agentur eine Nachfrist von mindestens 14 Tagen gewährt hat. Diese Frist beginnt mit dem Zugang eines Mahnschreibens an die Agentur. Eine Verpflichtung zur Leistung von Schadenersatz aus dem Titel des Verzuges besteht nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Agentur. Unvermeidbare oder unvorhersehbare Ereignisse – insbesondere Verzögerung bei Auftragnehmern der Agentur – entbinden die Agentur ebenfalls von der Einhaltung des vereinbarten Liefertermins.

9. Zahlung

Die Rechnungen der campañeros sind prompt netto Kassa ohne jeden Abzug ab Rechnungsdatum fällig, sofern nicht anders vereinbart wurde. Bei verspäteter Zahlung gelten Verzugszinsen in der Höhe von derzeit 12 % p.a. als vereinbart. Gelieferte Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der campañeros Werbeagentur. Der Kunde darf nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen aufnehmen oder ein Zurückbehaltungsrecht geltend machen.

10. Gewährleistung und Schadenersatz

- Der Kunde hat allfällige Reklamationen innerhalb von 3 Tagen nach Leistung durch campañeros schriftlich geltend zu machen und zu begründen. Im Fall berechtigter und rechtzeitiger Reklamationen steht dem Kunden nur das Recht auf Verbesserung der Leistung durch die Agentur zu.
- Schadenersatzansprüche des Kunden, insbesondere wegen Verzugs, Unmöglichkeit der Leistung, positiver Forderungsverletzung, Verschuldens bei Vertragsabschluss, mangelhafter oder unvollständiger Leistung, Mängelolgeschädens oder wegen unerlaubter Handlungen sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Agentur beruhen. Für die ihr zur Bearbeitung überlassenen Unterlagen des Kunden übernimmt campañeros keinerlei Haftung.

11. Auftragserteilung über die Agentur

- Der Kunde wird sämtliche Werbemaßnahmen für das betreute Produkt bzw. die betreute Dienstleistung über die Agentur abwickeln. Insbesondere erteilt der Kunde für das betreute Produkt Aufträge zur Einschaltung in alle Medien ausschließlich über die Agentur.
- Er überträgt der Agentur außerdem das Recht, die Herstellung (Produktion) aller für die Durchführung von Werbemaßnahmen notwendigen Unterlagen in seinem Namen und auf seine Rechnung an Lieferanten bzw. Dienstleister (Dritte) auf der Basis der in Punkt 3. e) dieses Vertrages festgelegten und dem Kunden schriftlich oder mündlich mitgeteilten Kostenvorschläge bzw. Angeboten in Auftrag zu geben.
- Wenn die Herstellung (Produktion) nicht über von der Agentur genannte Hersteller beauftragt wird, ist die Agentur berechtigt, für die Erstellung der Auftragspezifikation bzw. Abwicklung einer Manipulationspauschale von mindestens EUR 60,- dem Kunden in Rechnung zu stellen.

12. Haftung

campañeros wird die ihr übertragenen Leistungen unter Beachtung der allgemein anerkannten Rechtsgrundsätze durchführen und den Kunden rechtzeitig auf für sie erkennbare geschichtliche Risiken hinweisen. Für die Einhaltung der gesetzlichen, insbesondere der wettbewerbsrechtlichen Vorschriften auch bei den von der Agentur vorgeschlagenen Werbemaßnahmen ist aber der Kunde selbst verantwortlich. Er wird eine von der Agentur vorgeschlagene Werbemaßnahme (ein von der Agentur vorgeschlagenes Kennzeichen) erst dann freigeben, wenn er sich selbst von der wettbewerbsrechtlichen (kennzeichenrechtlichen) Unbedenklichkeit vergewissert hat oder wenn er bereit ist, mit der Durchführung der Werbemaßnahmen (der Verwendung des Kennzeichens) verbundene Risiko selbst zu tragen. Jegliche Haftung der Agentur für Ansprüche, die auf Grund der Werbemaßnahmen (der Verwendung eines Kennzeichens) gegen den Kunden erhoben werden, wird ausdrücklich ausgeschlossen, wenn die Agentur ihrer Hinweispflicht nachgekommen ist; insbesondere haftet campañeros nicht für Prozesskosten, eigene Anwaltskosten des Kunden oder Kosten von Urteilsveröffentlichungen sowie für allfällige Schadenersatzforderungen oder ähnliche Ansprüche Dritter. Für den Fall, dass wegen der Durchführung einer Werbemaßnahme (der Verwendung eines Kennzeichens) campañeros selbst in Anspruch genommen wird, hält der Kunde die Agentur schad- und klaglos; der Kunde hat der Agentur somit sämtliche finanzielle und sonstige Nachteile (einschließlich immaterieller Schäden) zu ersetzen, die campañeros aus der Inanspruchnahme durch einen Dritten entstehen.

13. Anzuwendendes Recht

Auf die Rechtsbeziehungen zwischen dem Kunden und campañeros ist ausschließlich österreichisches Recht anzuwenden.

14. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort ist der Sitz der Agentur, Wien. Als Gerichtsstand für alle sich unmittelbar zwischen campañeros und dem Kunden ergebenden Streitigkeiten wird das für den Sitz der Agentur örtlich und sachlich zuständige österreichische Gericht vereinbart.

Stand: 01. 01. 2005

Schulgasse 18
A-1180 Wien

Tel. 01 / 408 23 23-0
Fax 01 / 408 23 23-15

ISDN 01 / 408 23 23-25
office@campagneros.at